

AGUA FRIA UNION HIGH SCHOOL DISTRICT #216  
2015-2016 FEDERAL SURVEY

In order for our school district to receive federal impact aid, we are required to conduct an annual survey. This survey determines the number of federally connected children enrolled in our school district. **IT IS NECESSARY THAT A SURVEY FORM FOR EVERY CHILD ENROLLED BE COMPLETED AND RETURNED BY DECEMBER 11, 2015.** If you have any questions regarding this form, please call the Federal Programs Office at (623) 932-7000. Thank you for your assistance in completing this survey and returning it to your child's teacher.

A. STUDENT DATA

Name: \_\_\_\_\_ Birth Date: \_\_\_\_\_  
School: \_\_\_\_\_ Grade: \_\_\_\_\_

Student's address on 12/01/2015 \_\_\_\_\_  
(Street/RFD)  
\_\_\_\_\_  
(City) (State) (Zip)

Is this residence on Luke Air Force Base? YES \_\_\_\_\_ NO \_\_\_\_\_

B. INFORMATION ON FEDERALLY CONNECTED CHILDREN

**Please read each statement below and place an "X" next to the one that best describes your situation on 12/01/2015.**

- \_\_\_ 1. Student resides on Luke Air Force Base and has a parent on active duty in the Uniformed Services of the United States.
- \_\_\_ 2. Student resides on Luke Air Force Base with a parent who is both an accredited official of a foreign government and a foreign military officer.
- \_\_\_ 3. Student has a parent on active duty in the Uniformed Services of the United States, but does not reside on Luke Air Force Base.
- \_\_\_ 4. Student has a parent who is both an accredited official of a foreign government and a foreign military officer, but does not reside on Luke Air Force Base.
- \_\_\_ 5. None of the above.

**If situation 1 through 4 applies, please provide parent's name, country, branch of service, and rank.**

Name \_\_\_\_\_

(Street/RFD) \_\_\_\_\_

(City) (State) (Zip) Country \_\_\_\_\_

Branch of Service \_\_\_\_\_ Rank \_\_\_\_\_

**By signing this form, I am certifying that all typed and written information on this form is accurate and complete as of the survey date.**

\_\_\_\_\_  
(Parent/Guardian Signature)

\_\_\_\_\_  
(Date)

AGUA FRIA UNION HIGH SCHOOL DISTRICT #216  
ENCUESTA FEDERAL 2015-2016

Con el fin de que nuestro distrito escolar reciba dinero federal, es requerido que hagamos una encuesta anual. Esta encuesta determina el número de niños con conexiones federales en nuestro distrito escolar. **ES NECESARIO QUE TODOS LOS ESTUDIANTES DE ESTE DISTRICTO RELLENEN ESTA ENCUESTA Y LA DEVUELVAN ANTES DEL 11 DE DICIEMBRE DE 2015.** Si usted tiene alguna pregunta acerca de este formulario, por favor llame a la oficina de Programas Federales al (623) 932-7000. Gracias por su ayuda en rellenar esta encuesta y devolverla a la escuela de su hijo(a).

A. DATOS DEL ESTUDIANTE

Nombre: \_\_\_\_\_ Fecha de Nacimiento: \_\_\_\_\_  
Escuela: \_\_\_\_\_ Grado: \_\_\_\_\_

Dirección del estudiante en 12/01/2015 \_\_\_\_\_  
(Calle/RFD)  
\_\_\_\_\_  
(Ciudad) (Estado) (Código Postal)

¿Está esta dirección en la Base de Luke Air Force? SI \_\_\_\_\_ NO \_\_\_\_\_

B. INFORMACIÓN DE NIÑOS CON CONEXIONES FEDERALES

**Por favor lea cada declaración abajo y marque con una "X" la que mejor describa su situación en 12/01/2015.**

- \_\_\_ 1. El estudiante vive en Luke Air Force Base y tiene a uno de sus padres en activo en los Servicios Uniformados de los Estados Unidos.
- \_\_\_ 2. El estudiante vive en Luke Air Force Base con uno de sus padres siendo ambos un oficial acreditado de un gobierno extranjero y un oficial extranjero militar.
- \_\_\_ 3. El estudiante tiene a uno de sus padres en activo en los Servicios Uniformados de los Estados Unidos, pero no vive en Luke Air Force Base.
- \_\_\_ 4. El estudiante tiene a uno de sus padres y es ambos un oficial acreditado de un gobierno extranjero y un oficial extranjero militar, pero no vive en Luke Air Force Base.
- \_\_\_ 5. Ninguna de estas declaraciones.

Si la situación entre 1 y 4 se aplica, por favor proporcione el nombre, país, rango y rama de servicio militar del padre o madre.

Nombre \_\_\_\_\_ País \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(Ciudad) (Estado) (Ej: USA, Singapur, Taiwan, Alemania, etc.)

Rama de Servicio Militar \_\_\_\_\_ Rango \_\_\_\_\_

**Al firmar este formulario, certifico que toda información mecanografiada y escrita en este formulario es correcta y completa a partir de la fecha de la encuesta.**

\_\_\_\_\_  
(Firma de Padre/Madre/Tutor)

\_\_\_\_\_  
(Fecha)

